

TRAMA®



Qualidade em mobiliário infantil

2016/17

TRAMA®

O **Grupo Bébécar** é uma multinacional com mais de **50** anos de experiência na produção de artigos para bebé. Emprega atualmente cerca de 550 pessoas numa área coberta de 50.000 m², utilizando a mais avançada tecnologia e fabricando produtos de alta qualidade que cumprem as mais rigorosas exigências das normas de segurança.

Trama, uma das empresas do Grupo, apresenta a sua gama completa de mobiliário infantil: camas, camas-berço, armários, cómodas, cómodas-banheira e complementos.

A **Trama** garante a qualidade dos seus produtos através de um controlo exaustivo dos processos de produção. A **Trama** é uma empresa certificada segundo o Sistema de Qualidade **ISO 9001** e reconhecida internacionalmente através do **IQ Net**.

Além de todos os procedimentos que garantem uma ótima qualidade, a **Trama** cuida até ao mínimo pormenor para que o bebé descanse e desfrute de produtos que têm a máxima segurança. Os artigos fabricados pela **Trama** são certificados segundo as mais recentes normas europeias de segurança infantil.

A **Trama** cumpre a sua responsabilidade na correta gestão de embalagens e resíduos de embalagens, tendo aderido ao Sistema Integrado de Gestão de Embalagens e obtido o Ponto Verde.

A **Trama** conta com um departamento próprio de Serviço Pós-venda, que está à disposição para qualquer dúvida ou inconveniente que possa surgir. A **Trama** assegura o compromisso do serviço após a compra dos seus produtos.

CUMPRE A NORMATIVA EUROPEIA PARA CAMAS EN716:2008 +A12013

Qualidade em mobiliário infantil
2016/17

Séries

Classic

Séries	pág.
Glamour	06
Floral	08
Victoria	09
Classic Bear	10
Romântica	11
Império	12

Look

Séries	pág.
Star	16
Star Plus	18
Cometa Crystals	19
Gamma	20
Doces Sonhos	22
Jungle	23
Inova	24
Mónaco	26

Basic

Séries	pág.	Séries	pág.
Sleepy Bear	30	K-Lines	38
Super Star	32	Cometa	39
Star Bear	33	Bobby	40
Tri Star	34	Minimal	41
Big Star	35	Ondas	42
Toy Bear	36	Teddy	43
Siena	37		



Para maior segurança, todos os produtos são fabricados com tintas e vernizes não tóxicos e os cantos e saliências são arredondados.



Estrado de cama regulável em três posições para adaptar a sua altura ao crescimento do bebé. Fabricado com lâminas de madeira maciça para que o bebé descanse confortavelmente.



Lateral amovível com sistema oculto nas camas ref. 02622, 02632, 02652, 02672, 02682, 02692, 02702, 02822, 05672, 07112, 12602, 12722, 16372, 16892, 70552 e 17372. Lateral amovível com sistema oculto nas camas-berço ref. 06893, 02703 e 02623.



Produtos com estabilidade garantida: cómodas-banheira, cómodas e armários estão munidos de um sistema de segurança específico anti-queda.



Lateral amovível em todas as camas, fácil de utilizar com uma só mão e um só movimento e munido de dispositivo de dupla segurança. O sistema de bloqueio do lateral amovível é acionado automaticamente quando se encontra na posição aberta e fechada, de acordo com a norma EN716:2008 + A1:2013.



Travões nos quatro rodízios das camas, berços e cómodas-banheira para maior segurança e conforto. Rodízios com borracha para melhor protecção dos solos.

Classic

Trama apresenta as suas séries mais sofisticadas, mobiliário infantil desenhado com elegantes formas e motivos clássicos, que incorporam as últimas tendências.

A nova série Glamour com acabamento em Branco Envelhecido tem um "look" único e exclusivo

Cada uma destas séries é fabricada com os mais elevados padrões de qualidade, produção e design, que as torna realmente especiais.

Cuidadas ao pormenor, criam ambientes confortáveis e seguros para o recém-nascido.

Camas Classic 120x60 cm

Munidas de um lateral amovível fácil de utilizar com uma só mão e de um dispositivo de dupla segurança.

Estrado regulável em 3 posições para adaptar a sua altura ao crescimento do bebé.

Camas-Berço Classic 140x70 cm

A série Império tem disponível a versão berço convertível em cama, que se adapta ao desenvolvimento da criança.

Permite ainda ser transformada em sofá, com a incorporação de um kit opcional, prolongando assim a sua funcionalidade.

Munidas de um lateral amovível fácil de utilizar com uma só mão e de um dispositivo de dupla segurança.

Estrado regulável em 3 posições para adaptar a sua altura ao crescimento do bebé.

TRAMA®



Trama Classic é perfeita para os pais que procuram mobiliário com estilo que perdure no tempo.





Branco Mate

Artigos representados:

Cama Glamour
Cômoda Maxi Glamour
Armário Glamour

Ref.

02692
42694
02695







Artigos representados: Ref.
Cama Floral 02672
Cômoda Maxi Floral 42674



Branco Mate



Cacoba

Artigos representados:

Cama Victoria
Cômoda Maxi Victoria

Ref.

02682
42684

Série Classic Bear

cama 120x60 cm

Cor representada: Castanho/Bege



Cómoda Classic Bear não disponível em Portugal

Artigos representados:

Cama Classic Bear
Gavetão de Cama

Ref.

07012
01841



Castanho



Branco Mate * Gavetão de cama opcional



Caoba

Artigos representados:	Ref.
Cama Romântica	05672
Cavetão de Cama	01831
Cômoda Maxi Romântica	45674
Armário Romântica	05675



Artigos representados:	Ref.
Cama Império	02622
Gavetão de Cama	01831
Cômoda Maxi Império	42624
Armário Império	02625



Caoba



Representada como cama (com o kit de conversão opcional ref. 02628)



Representada como sofá (com o kit de conversão opcional ref. 02628)

Artigos representados:

Cama-Berço Império
 Gavetão de Cama-Berço
 Cômoda Maxi Império
 Armário Império
 Kit de Conversão em Sofá

Ref.

02623
 01951
 42624
 02625
 02628

Outras cores
 disponíveis:



Branco Mate

Look

As séries Look proporcionam o conforto e o bem-estar que o bebê necessita e foram cuidadas até ao mínimo pormenor para garantir o seu descanso em total segurança.

Todas as séries são muito atuais e oferecem ambientes suaves para criar um quarto agradável para o recém-nascido.

Como novidade, algumas destas séries apresentam cores combinadas com pormenores cromados, que proporcionam claridade e elegância ao quarto do bebê.

Camas Look 120x60 cm

Munidas de um lateral amovível fácil de utilizar com uma só mão e de um dispositivo de dupla segurança.

Estrado regulável em 3 posições para adaptar a sua altura ao crescimento do bebê.

Camas-Berço Look 140x70 cm

Uma ampla gama de berços convertíveis em camas que se adaptam ao desenvolvimento da criança.

Munidas de um lateral amovível fácil de utilizar com uma só mão e de um dispositivo de dupla segurança.

Estrado regulável em 3 posições para adaptar a sua altura ao crescimento do bebê.

TRAMA®



Trama Look é a solução ideal para os pais que procuram mobiliário com estilo para o quarto do bebê.





Artigos representados:	Ref.
Cama-Berço Star	06373
Gavetão de Cama-Berço	01871
Cômoda Maxi Star	46374
Mufa-Fraldas de Cômoda Maxi	03406
Armário NL Star	16375



Gavetão de cama-berço opcional



Representada como cama



Cômoda Star não disponível em Portugal



Branco Sujo / Areia



Branco Sujo / Cinza * Gavetão de cama opcional

Artigos representados:

Cama Star
Gavetão de Cama
Armário XL Star

Ref.

16372
01851
06375



Cômoda Star Plus não disponível em Portugal

Artigos representados: Ref.

Cama Star Plus 17372

Gavetão de Cama 01851

Armário XL Star Plus 07375



Artigos representados:

Cama Cometa Crystals
 Cômoda Cometa Crystals
 Kit Decor (banheira, solventeira e rodízios)
 Colchão de Banheira

Ref.

02822
12824
08158
08238



Artigos representados: Ref.
Cama-Berço Gamma 07053
Gavetão de Cama-Berço 01871
Cômoda Maxi Gamma 47054
Armário Gamma 07055



Gavetão de cama-berço opcional



Representada como cama



Branco Mate / Abeto



Branco Mate / Prata Metalizada



Branco Mate

Artigos representados:

Cama Gamma
Cômoda Maxi Gamma
Armário Gamma

Ref.

17052
47054
07055



Argos representados:

Ref.

Cama Doces Sonhos

02632

Gavetão de Cama

01831

Cômoda Doces Sonhos

12634

Kit Decor (banheira, sôfomateira e rodízio)

08198

Colchão de Banheira

08238



Branco Mate



Branco Mate / Cinza

cama 120x60 cm

Cor representada: Branco Mate

Série **Jungle**



Branco Mate / Chocolate



Branco Mate / Topo

Artigos representados:

Cama Jungle
Cômoda-Banheira Ecobow

Ref.

02652
10104



Artigos representados: Ref.
Cama-Berço Inova 06893
Gavetão de Cama-Berço 01871
Cômoda Maxi Inova 46894
Armário Inova 06895



Gavetão de cama-berço opcional



Representada como cama

Outras cores disponíveis:  Branco Mate / Prata Mate



Branco Mate



Branco Mate / Topo

Artigos representados:

Cama Inova
Cômoda Maxi Inova

Ref.

16892
46894



Artigos representados:	Ref.
Cama-Berço Mónaco	02703
Câmara Maxi Mónaco	42704
Mudo-Fraldas de Câmara Maxi	03406
Armário Mónaco	02705

Outras cores disponíveis:

-  Velatura Topo / Sahara
-  Branco Mate



Representada como cama



Representada como cama



Velatura Cinza / Cinza Coco



Branco Mate

Artigos representados:

Camã Mónaco
Cômôda Maxi Mónaco
Armário Mónaco

Ref.

02702
42704
02705

Basic

Estas séries apresentam linhas sóbrias, desenhos simples e funcionais para decorar o quarto do recém-nascido com o mobiliário que é realmente necessário.

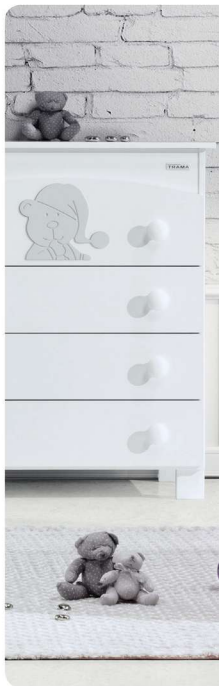
Cada uma destas séries garante o conforto e a segurança do bebé, com um mobiliário simples, fiável e eficiente.

A Trama apresenta uma ampla gama de séries disponíveis numa grande variedade de cores, para poder criar o quarto perfeito para o bebé.

Camas Basic 120x60 cm

Munidas de um lateral amovível fácil de utilizar com uma só mão e de um dispositivo de dupla segurança.
Estrado regulável em 3 posições para adaptar a sua altura ao crescimento do bebé.

TRAMA®



Trama Basic é uma solução prática com tudo o que é necessário para cuidar do bebê.



Série Sleepy Bear



Branco Mate / Prata Mate



Branco Mate



Branco Mate / Chocolate

Artigos representados:
Cama Sleepy Bear
Cômoda-Banheira Sleepy Bear

Ref.
06932
16934



cama 120x60 cm Cor representada: Branco Mate / Terra Claro

Série **Sleepy Bear**



Para mais informação sobre outros complementos disponíveis e respetivas especificações, consulte o quadro técnico nas últimas páginas.

Basic

31

Série Super Star

cama 120 x 60 cm

Cor representada: Branco Mate / Topo



Artigos representados: Ref.
Cama Super Star 06982
Cômoda-Banheira Big Star/Super Star 16964



Branco Mate



Branco Mate / Prata Mate

cama 120 x 60 cm

Cor representada: Branco Mate / Serigrafia Cinza

Série **Star Bear**



Branco Mate / Serigrafia Topo

Artigos representados:

Cama Star Bear
Cômida-Banheira Ecobow

Ref.

06942
10104



Artigos representados:

Cama Tri Star
Cômoda-Banheira Ecoline

Ref.

06972
10114



Branco Mate / Prata Mate



Branco / Prata Mate



Branco / Terra Claro

Artigos representados:	Ref.
Cama Big Star	06962
Cômoda-Banheira Big Star/Super Star	16964



Artigos representados:
Cama Toy Bear
Cômoda-Banheira Ecoline

Ref.
06952
10114



Branco Mate



Branco Mate / Azul Bebê



Cacoba

Artigos representados:

Cama Siena
Cômoda-Banheira Ecobow

Ref.

02662
10104



Artigos representados: Ref.
 Cama K-Lines 07112
 Gavetão de Cama 01831
 Cômoda K-Lines 17114
 Kit Decor (banheira, saboneteira e rodízio) 08198
 Colchão de Banheira 08238



Branco Mate



Branco Mate / Topo



Branco Mate



Branco Mate / Topo

Artigos representados:

Cama Cometa
Cavetão de Cama
Cômoda Maxi Cometa
Armário Cometa

Ref.

12722
01831
42724
02725



Artigos representados:

Ref.

Cama Bobby 12602

Gavetão de Cama 01831

Cômoda Bobby 12604



Branco Mate



Branco Mate / Topo



Branco Mate / Prata Mate



Branco Mate

Artigos representados:

Cama Minimal
Cavetão de Cama
Cômoda L Decor
Armário L Decor

Ref.

06812
01841
02294
07295



Cômoda Decor não disponível em Portugal

Artigos Representados: Ref.
Cama Ondas 06642



Branco Matê



Carvalho

Artigos representados:	Ref.
Cama Teddy	05142
Comoda Teddy Decor	02484
Kit Decor (banheira, subteixeira e rodízios)	08228
Colchão de Banheira	08238
Armário Teddy Decor	07495

Puericultura

Cama Transformer 120x60 cm

Mobiliário versátil: Berço, Cama e Mesa com duas Cadeiras, tudo num só produto.

Berços: Combi, Nórdica, Up&Down (Baloioço e Cosleep)

O mobiliário ideal para os primeiros meses do bebé. A Trama conta com uma ampla gama de modelos para as diferentes necessidades dos pais e do bebé.

Banheiras e Cômodas: Ecoline, Ecobow, Vestidor Banheira

Fabricadas com desenhos simples e funcionais, estão disponíveis numa grande variedade de cores para coordenar com o mobiliário da Trama.

As cómodas-banheira têm a altura ideal para dar banho e mudar o bebé confortavelmente.

Cadeiras de Mesa

Fabricadas em madeira de pinho maciço, com cantos arredondados e cintos de segurança, bases amplas e estáveis. Desenhadas para que o bebé se sinta confortável e seguro.

Cavalo, Secretária, Barreiras, Vestidor, Parque

Fabricados em madeira de pinho maciço.

TRAMA®





Série Transformer



Representada como cama com colchão incluído. Medidas: 120 x 60 cm

Artigos representados:
Cama Transformer

Ref.
82952

Outras cores disponíveis:  Cinza



Representada como berço com colchão incluído. Medidas: 73 x 60 cm





Representada como mesa e duas cadeiras com almofadas incluídas.

Berço Baloio Up & Down

Ref. 72951 Cor representada: Branco Mate Medidas internas: 85 x 43 cm



Berço Up&Down na versão partilhada fixo à cama dos pais.

O Berço Up&Down permite que o bebé durma junto à cama dos pais, proporcionando-lhe o seu próprio espaço. Para esse efeito, inclui adaptadores que se fixam facilmente à cama dos pais por baixo do colchão. O estrado do Berço Up&Down é regulável em altura.

Utilizar o Berço na versão partilhada facilita o contato com o bebé e é particularmente prático durante o período de amamentação.

O Berço Up&Down é facilmente convertível em versão independente, permitindo aos pais manter o bebé perto deles de dia e de noite.

Outras cores disponíveis:  Cinza



Berço Up&Down na versão partilhada fixo à cama dos pais



O Berço Up&Down está munido de um sistema com duas posições independentes, fixa ou de balanço. A posição de balanço permite embalar o bebé com movimentos suaves e rítmicos, ajudando-o a conciliar o sono.

As dimensões reduzidas e os rodízios giratórios permitem transportar facilmente o Berço Up&Down pelas portas e divisões da casa, para que o bebé esteja sempre perto dos pais.



Ref. 12951 Cor representada: Branco Mate

Ref. 12958TX Estofa acolchoado opcional

Fabricado com tecido Magic especial anti-manchas.

Outras cores disponíveis:



Velatura Cinza



Fabricada em madeira de pinho maciço e com um desenho renovado, a Cadeira de Mesa Nórdica evoluiu com o bebé, adaptando-se ao seu crescimento. O pousa-pés regulável permite que o bebé se sente confortavelmente e de forma correcta.

Fácil de Transportar

O Berço Nórdica é o complemento ideal nos primeiros meses de vida do bebé. Graças aos seus adaptadores, pode ser fixo à cama dos pais para que o bebé possa estar sempre perto deles.

Posteriormente, pode ser convertido em caixa de brinquedos.

O Berço Nórdica permite que o bebé durma junto à cama dos pais, proporcionando-lhe o seu próprio espaço. Para esse efeito, inclui adaptadores que se fixam facilmente à cama dos pais por baixo do colchão. O estrado do Berço Nórdica é regulável em 6 posições.

Utilizar o Berço Nórdica na versão partilhada facilita o contato com o bebé e é particularmente prático durante o período de amamentação.

O Berço Nórdica pode ser facilmente instalado em versão independente, permitindo aos pais manter o bebé perto deles de dia e de noite.

Outras cores disponíveis: ☐ Branco Mate



Versão partilhada fixo à cama dos pais.

Ref. 12952TX Têxtil opcional



Berço Nórdica convertido em caixa de brinquedos.



O Berço Combi é fácil de transportar através das portas e pelas divisões da casa. Os rodízios giratórios e a pequena dimensão do Berço Combi permitem ter o bebé sempre perto em qualquer lugar da casa.

Utilizar o Berço Combi na versão partilhada facilita o contato com o bebé e é particularmente prático durante o período de amamentação.

O Berço Combi pode ser facilmente instalado em versão independente, permitindo aos pais manter o bebé perto deles de dia e de noite.

Outras cores disponíveis: ☐ Branco Brilho



Versão partilhada fixo à cama dos pais.

O Berço Combi permite que o bebé durma junto à cama dos pais, proporcionando-lhe o seu próprio espaço. Para esse efeito, inclui adaptadores que se fixam facilmente à cama dos pais por baixo do colchão. O estrado do Berço Combi é regulável 6 posições.



Berço Combi convertido em caixa de brinquedos.



Têxtil opcional



O Berço Baloioço está munido de um sistema com duas posições independentes: fixa ou de baloiço. A posição de baloiço permite embalar o bebé com movimentos suaves e rítmicos, ajudando-o a conciliar o sono.



Branco Mate com PVC Branco Liso



Caoba com PVC Branco Liso



Branco Mate com PVC às Riscas Rosa



O Vestidor Banheira inclui banheira anatômica, saboneteira e tabuleiros para guardar tudo o que é necessário para o banho do bebê. É fácil de transportar graças aos seus 4 rodízios giratórios munidos de travão. A sua altura é ideal para dar banho ao bebê confortavelmente. O colchão vestidor está munido de um dispositivo de bloqueio que evita que se feche inesperadamente quando está na posição vertical.

Medidas: Altura: 103.1 cm * Comprimento: 90.0 cm * Largura: 50.0 cm

Cómoda-Banheira Ecoline

A Cómoda-Banheira Ecoline é fabricada em melamina, inclui banheira, saboneteira, colchão vestidor e jogo de rodízios. É fácil de transportar graças aos seus 4 rodízios giratórios e munidos de travão. Posteriormente, pode ser utilizada como cómoda independente, sendo apenas necessário retirar os acessórios de banho.

Representada como cómoda



Jogo de pés opcional **Ref. MD350PES**.



Ref. 10114

Cor representada: Branco Mate / Azul com PVC Azul Liso

Medidas: Altura: 92,0 cm * Comprimento: 89,0 cm * Largura: 49,5 cm



Branco Mate com PVC Branco Liso



Branco Mate / Bege com PVC Bege Liso



Branco Mate / Malva com PVC Branco Liso



Medidas: Altura: 92,0 cm * Comprimento: 89,0 cm * Largura: 49,5 cm

Cômoda-Banheira Ecobow

A Cômoda-Banheira Ecobow é fabricada em melamina, inclui banheira, saboneteira, colchão vestidor e jogo de rodízios. É fácil de transportar graças aos seus 4 rodízios giratórios e munidos de travão. Posteriormente, pode ser utilizada como cómoda independente, sendo apenas necessário retirar os acessórios de banho.

Representada como cómoda



Jogo de pés opcional Ref. MD300PES.



Branco Mate com PVC Branco Liso



Branco Mate / Malva com PVC Branco Liso



Branco Mate / Bege com PVC Bege Liso



Branco Mate / Azul com PVC Azul Liso

Barreiras

Barreira de Cama

Fabricada em madeira, instala-se de forma fácil e segura. O bebé estará sempre protegido na sua passagem do berço para a cama, pois a Barreira impede que ocorram quedas até que o bebé assimile esta mudança tão importante no seu descanso.

Ref. 11601 Cores representadas: Branco Mate e Carvalho

Outras cores disponíveis:



Velatura Branca



Velatura Cinza



Barreira de Segurança

Protege a criança de potenciais perigos em casa, criando um espaço adequado e seguro para as suas brincadeiras. Adapta-se facilmente a portas e paredes através de um sistema de pressão de 4 pontos. Oferece a máxima funcionalidade, permitindo a abertura em ambas as direções, aciona-se facilmente com uma mão e fecha automaticamente.

A Barreira de Segurança (sem extensões ref.11011) é regulável para aberturas de 67,5 cm a 73,5 cm. Permite aplicar opcionalmente extensões individuais (ref.11021) para se ajustar a várias aberturas.

Para maior segurança, está munida de um dispositivo de bloqueio e cumpre todas as exigências da Norma Europeia de Segurança EN 1930; 2000.

Ref. 11011 Cor representada: Abeto

Outras cores disponíveis:



Velatura Branca



Velatura Cinza



Branco Mate



Carvalho





Cadeira de Mesa Cubo

Fabricada em pinho maciço, ideal para a hora das refeições graças ao seu tabuleiro amplo, amovível e regulável em várias posições. Posteriormente, converte-se em mesa e cadeira, um complemento perfeito para as brincadeiras da criança.

Ref. 01251 Cor representada: Carvalho

Outras cores disponíveis: ☐ Branco Mate



Cadeira de Mesa Panda

Prática e compacta quando fechada, é fácil de transportar para qualquer lugar da casa. Estofa acolchoado e amovível.

Ref. 01241 Cor representada: Abeto / Bege Celo

Outras cores disponíveis: ☐ Branco Mate



Parque

Fabricado em pinho maciço, proporciona ao bebé um espaço seguro para brincar. Fácil de fechar para guardar.

Ref. 02021 Cor representada: Carvalho

Outras cores disponíveis: ☐ Velatura Cinza ☐ Velatura Branca ☐ Branco Mate



Muda-Fraldas de Cama

Um complemento funcional e opcional para todos os modelos de camas.

Ref. 01661 Cor representada: Carvalho

Outras cores disponíveis: ☐ Velatura Cinza ☐ Velatura Branca ☐ Branco Mate



Secretária

Retrátil, fabricada em madeira maciça. O tampo rotativo também pode ser utilizado como quadro.

Ref. 01361 Cor representada: Velatura Branca



Representada fechada.

Outras cores disponíveis:



Velatura Cinza

Branco Mate



Carvalho



Cavalo de Baloio

Fabricado em madeira maciça, de acordo com a Norma EN-71-1.

Ref. 01771 Cor representada: Velatura Branca

Outras cores disponíveis:



Velatura Cinza



Branco Mate



Carvalho

TRAMA®

BÉBÉCAR - UTILIDADES PARA CRIANÇA, S.A.

Rua Domingos Oliveira Santos, 62
Apartado 8
4509-903 Caldas de S. Jorge (Portugal)
Telef. 256 910 400
Fax. 256 911 346
e-mail: info@bebecar.com

BÉBÉCAR (UK) LIMITED

Robertson House, North Walsham
Norfolk - NR28 0BX (England)
Tel: 01692 408801
Fax: 01692 500176
email: info@bebecar.co.uk
www.bebecar.co.uk

BÉBÉCAR ITALIA srl

Via Esino, 34/A
62100 Macerata (Regione Marche)
Telef. 0733 292205
Fax. 0733 285245
e-mail: info@bebecar.it
www.bebecar.it

BÉBÉCAR ESPAÑOLA, S.L.

C/Marches, S/N Parcela 74
Apartado de Correos N° 1115
Poligono Industrial
45007 Toledo (España)
Telef. 925 241 474 - Fax. 925 241 633
e-mail: bebecar@bebecarespanola.es

BÉBÉCAR FRANCE, S.A.R.L.

208 avenue du Général Leclerc
95480 Pierrelaye (France)
Tel: 09.51.26.16.73 - 07.82.71.75.56
Fax: 09.56.26.16.73
e-mail: service.france@bebecar.com
www.bebecar.fr



www.bebecar.com



made in europe

The colours of the products featured in this catalogue may have slight variations with respect to the final product due to the printing process.
Los colores de los productos representados pueden tener ligeras variaciones con respecto al producto final debido al proceso de impresión.
As cores dos produtos representados podem ter ligeiras variações com respeito ao produto final, devido ao processo de impressão.
Les coloris des produits représentés peuvent avoir des légères variations par rapport au produit final dûes au processus d'impression.
I colori dei prodotti rappresentati in foto possono mostrare lievi variazioni rispetto al prodotto finito.